

### Geachte sponsoren en vrienden van Joop!

Dit keer een 'koninklijke' nieuwsbrief van de Stichting Joop naar Albanië. Het heeft Hare Majesteit namelijk behaagd onderdaan Kuipers te decoreren. Dat de koningin daarmee voor een grote verrassing zorgde, leest u in het verslag op pagina twee, dat Joop Kuipers zelfs schreef. Hoewel Joop het lintje het liefst in honderden kleine lintjes had verbijdrage heeft geleverd aan zijn Albanese project, vinden wij, als stichtingsbestuur de onderscheiding volledig op zijn plaats. Felicitaties zijn dan ook op zijn plaats, maar op uitdrukkelijk verzoek van de kersverse ridder zullen wij de overige pagina's van deze nieuwsbrief vullen met het laatste nieuws over de kliniek. Zo leest u over de nieuwe naam voor het kraamziekenhuis, een interview met gynaecoloog Piet Scholten, die dit voorjaar in Krujë is geweest, en de laatste ontwikkelingen rond ons project. Het einde mag dan in zicht zijn, klaar zijn we nog niet! Derhalve is iedere donatie nog altijd zeer welkom en goed besteed. Laat dat, op de valreep van de zomervakantie, wellicht een nuttige beste. Wij wensen u veel leesplezier en een heerlijke zomer!

### Uit het dagboek van Joop Kuipers:

"Begin april vertelde mijn schoondochter Bianca, die bij het Nieuwegein Business Center werkt, dat daar op 29 april een culinaire ochtend voor het personeel werd gehouden. De medewerkers ook een paar gasten meenemen om de nieuwe gerechten op de menukaart voor te proeven. De best beoordeelde culinaire hapjes zouden vervolgens een plek krijgen op de kaart. Of Martie en ik ook proeven. Nou ben ik eerlijk gezegd niet zo'n culinaire eter, maar ik vond het wel leuk dat ze aan ons had geacht. Bij nader inzien vond ik half 10 in de ochtend een beetje vroeg voor een culinaire proeverij, maar ja, wat weet ik daar nou van? Ik wist er inderdaad niets van, haha.

Martie vertelde dat Bianca ook nog had verteld dat haute culinair eten ook haute couture kleden betreft. Of ik dus wel een kostuum wilde aantrekken. Ik vond het wel vreemd. Het was even na 9 uur Bianca kwam voorrijden, terwijl we ook makkelijk even hadden kunnen lopen. Bij aankomst in het NBC werden we vreemd genoeg meteen gescheiden van Bianca. Een gastheer nam ons mee naar andere zaal waar nog dertig gasten aanwezig waren. Er werd meteen koffie en thee aangeboden, maar nog geen hapje te vinden. Even later zie ik Richard lopen, manager van het NBC. Ik ken hem a zijn geboorte en zijn ouders zijn goede vrienden van ons. Ik zei nog tegen Martie 'wat raar dat Richard zijn ouders niet heeft uitgenodigd voor de proeverij'.

De verbazing werd nog groter toen Richard kwam binnenlopen met burgemeester De Vos van Nieuwegein. Hij nam het woord en begon te vertellen dat het morgen Koninginnedag is en dat bij die ook de lintjesregen hoort. 'We zitten verkeerd,' piepte ik nog tegen Martie, maar Cor de Vos nodigde ons uit om hem te volgen naar de zaal op de eerste etage. Ik voelde me echt niet lekker en was van overtuigd dat er iets was misgegaan, maar zo gezegd, zo gedaan. Toen ik vervolgens op de trap Martie voorstelde om de groep te verlaten, kon ze zich niet langer inhouden: 'Je krijgt een lintje

Koud, warm, schrik, verwarring en een hart dat even op hol slaat. Ja, ik was goed van slag, want ik had ab-so-luut geen moment in de gaten gehad dat alles opgezet was. Ik probeerde de afgelopen even na te lopen, maar daar kreeg ik de tijd niet voor. Tien seconden na het nieuws van Martie liepen we namelijk een zaal in waar 350 mensen stonden te applaudiseren. Ik wist niet waar ik kijke wat had ik het benauwd. Dat in die zaal ook vrienden en familieleden zaten, drong pas later tot me door. Ongelooflijk, wat een verrassing. Een half uurtje later – enigszins bekomen van de schrik – mijn naam, want het had Hare Majesteit behaagd...

Wie had dat gedacht. Een lintje voor Joop Kuipers of eigenlijk een lintje voor Albanië. Ik zou bijna zeggen, in naam van de Koningin dank aan iedereen die hierin betrokken is geweest."



### Ons kraamziekenhuis in Krujë heeft een nieuwe naam gekregen:

Spitali klinik 'Stefan Gjony'. Dr. Stefan Gjony was in 1946 de eerste arts in Krujë die zeven dagen per week en 24 uur per dag klaarstond voor de dorpingen. De huidige geneesheer-directeur Roland Lama een jaar lang moeten lobbyen in Tirana om deze naam voor zijn ziekenhuis te krijgen en afgelopen voorjaar werd het officieel. Flet drejtori i spitalit, mjeku gjinekolog Roland Lama, zo schreef de Albanese krant Metropol.

4. Zelfs de minister van volksgezondheid en burgemeester van Krujë hebben hun handtekeningen gezet en een groot bord op de ge het resultaat. Overigens zijn ook in het ziekenhuis overal bordjes opgehangen; bij de kamers en de kantoren.

2010 is in meerdere opzichten een spannend jaar voor ons project. Nu de renovatie bijna is voltooid, zijn we inmiddels aan een nieuwe fase begonnen.

### Waarom wordt het spannend?

Door de bezuinigingen van de Nederlands regering wordt de subsidieregeling van het NCDO (Nationale Commissie voor Internationale Samenwerking en Duurzame Ontwikkeling) waarschijnlijk opgeheven. Op dit moment weten we dat we na 1 oktober niet meer hoe te rekenen op een verdubbeling van de donaties door het NCDO. Tot op heden werden we volledig gesteund door deze commissie,

wat er vanaf oktober gebeurd is nog onbekend. Dat heeft gevolgen voor onze planning. De bedoeling was namelijk om eind oktober te starten met het hoofdstuk 'medische apparatuur', maar om subsidies zeker te stellen en dus meer rendement te halen uit uw donaties, moeten we dit hoofdstuk naar voren halen. Dat betekent dat we vóór 1 oktober alles op papier moeten zetten voor medische apparatuur. In dat verband heeft Joop Kuipers onlangs gynaecoloog Piet Scholten meegenomen naar onze kliniek. Een verslag van dat bezoek vindt u elders in deze nieuwsbrief.

### Reis voor sponsoren en vrienden.

De stichting Joop naar Albanië heeft in de afgelopen elf jaar had gewerkt in Krujë. Wie had er in 1999 gedacht dat we voor 465.108 euro het vervallen Maternity House tot een volwaardige, sterke kwam uit, want de renovatie heeft concreet geleid tot een hogere gezondheidsnorm en vele prachtige baby's. Hoewel het project nog niet helemaal is afgerond – er moet nog 100.000 euro besteed opnieuw afeizen naar Krujë. Tijdens deze reis staan we stil bij de afsluiting van het renovatieproject en dat biedt sponsoren en vrienden van het eerste uur de gelegenheid het resultaat met eigen ogen

Bovendien is het een ultieme gelegenheid om een deel van Albanië te ontdekken, want er kunnen ook excursies worden georganiseerd naar enkele bijzondere plekken in dit land. De reis is gepland zes dagen. De kosten bedragen ongeveer tussen de 5 a 600 euro ligt aan het aantal verblijfdagen (incl. vlucht, hotel, maaltijden, transfers). Heeft u belangstelling voor deze reis, neem dan contact: j



### **Dr. Piet Scholten in Albanië.**

Om een juiste inventarisatie te maken van de technische benodigdheden voor de medische staf is Joop Kuipers onlangs met gy is verbonden aan het Diakonessenhuis in Utrecht en heeft een ruime ervaring op het gebied van de gezondheidszorg in minder- en ener-verend bezoek en in deze nieuwsbrief vertelt dr. Scholten over zijn indrukken.

#### **Wat was het doel van de reis?**

“Afgezien van mijn nieuwsgierigheid naar het project van Joop, want hij had mij er al veel over verteld, kunnen we alleen ter p kliniek had wel een wensenlijst opgestuurd, maar in hoeverre hij die apparatuur en gereedschappen echt nodig heeft, moesten v voor hun manier van werken, de zorg in Nederland is inmiddels veel verder ontwikkeld.

Natuurlijk komen Albanese en Nederlandse kinderen op dezelfde manier ter wereld, de omstandigheden en de zorg rond die bevalling zijn een wezenlijk verschil. Dat betekent dat we onze moder gelden. Dat bleek soms lastig.”

#### **Welke indruk heeft u gekregen?**

“Voorop gesteld: ik heb een enorme bewondering voor wat Joop met zijn stichting voor elkaar heeft gekregen. Albanië is geen makkelijk land, maar als je ziet wat er in de afgelopen jaren gebeurd bezoek veel met mijn Albanese collega's gesproken. Daar hebben we allemaal van geleerd. Dr. Roland Lama is een uitstekende gynaecoloog en heeft een goed team naast zich staan. Op de lijst me begrip dat ze dat graag willen, maar dat is alleen nuttig wanneer ze goede pathologen en diathermische lisapparatuur hebben. Bovendien zijn die dingen heel duur. Ik heb ze een alternatief voorg, gebruiken zijn een hemoglobinemeter en glukometer. Is heel belangrijk en goed betaalbaar.” Wat zeker moet worden aangeschaft is een Chirurgie operatielamp met 4 uur aan batterijen voor als de

#### **U heeft zelf ook een operatie uitgevoerd; hoe was die ervaring?**

“Het kwam toevallig zo uit, omdat een familielid van dr. Lama geopereerd moest worden. In Nederland zouden we familieleden nooit zelf opereren, maar in Albanië kan dat wel. Dr. Roland Lama l en dat was geen probleem. Zo kon ik meteen ervaren waar ze mee werken en waar ze tegen aanlopen. Zo hebben ze bijvoorbeeld dringend een goede operatietafel nodig en nieuwe lampen. De pati wel goed licht nodig. Ik heb halverwege de ingreep een zuster gevraagd met een looplamp bij te schijnen, want zonder was er niet te werken. Verder had Lama scanapparatuur uit de jaren tachtig. I hand is. Die staat dus ook op de lijst.”

#### **En hoe nu verder?**

“Joop en ik hebben Lama aan het werk gezet. We hebben inmiddels een top 20 van de belangrijkste medische spullen en we willen nu meerdere offertes zien van Albanese bedrijven die deze appa Albanië, maar voor ons is dat belangrijk naar het NCDO en naar de sponsors. Gewoon een zak geld bij te neerzetten, dat werkt niet. Maar daar zult u Joop wel vaker over hebben gehoord. Zodra we ons budget de bestelling in gang zetten.”

---

### **Een paar voorbeelden uit de top 20 van Dr. Roland Lama.**

- SIEMENS Acuson 150 Ultrasound System.
- CHIRURGIE operatie lamp LED (pentalet) met batterij (4 uur autonomie).
- WALLAH Digital Colposcope.
- De 240 MB DIATERMO HF elektrochirurgie eenheid voor monopolaire en bipolaire chirurgie.

---

### **Hopelijk komt deze nieuwsbrief niet bij het ‘oud papier’ terecht.**

De stichting Joop naar Albanië dankt u voor alle donaties, steun en medewerking! Geef de nieuwsbrief door aan familieleden, vrienden of bureu die nog niet op de hoogte zijn van deze stichting.

Steunt uw werkgever al een goed doel? Zo niet, vertel de werkgever over de fiscale aftrekbaarheid van schenkingen en over ‘Joop naar Albanië’, de stichting die 98 procent van alle donaties aan h hebben anderen belangstelling, laat het ons weten. Wij nemen graag contact op.

Mede namens het bestuur en personeel van het  
“MATERNITY HOUSE”

Heel veel dank voor uw donaties.

---

**GIRO 8 123 870**

Stichting “Joop naar Albanië”, Isolde 3, 3438 VE Nieuwegein.

---

*Wat je weggeeft verlies je niet* B.Z.N.